

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



COVID-19 VACCINE

- Government has allocated sufficient vaccines to ensure everyone in the education sector is vaccinated.
- Educators and support staff are urged to honour their vaccination appointments to protect themselves and those close to them
- Vaccination is not a replacement continue to wear your face mask, regularly wash/sanitise your hands and practice social distance.
- Walk-ins at public vaccination sites without an appointment are not recommended .



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



KOVID-19-INENTINGS

- Die Staat het genoeg inentings geallokeer om te verseker dat almal in die onderwyssektor ingeënt kan word.
- Onderwysers en steunpersoneel word aangespoor om hul inentingsafsprake na te kom om hulself en diegene om hulle te beskerm.
- Inentings vervang nie ander voorkomingsmaatreëls nie – dra steeds 'n masker, ontsmet jou hande gereeld en handhaaf 'n sosiale afstand.
- Dit word nie aanbeveel dat enigiemand sonder 'n afspraak by 'n inentingspunt opdaag nie.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



UMJOVO WE-COVID-19

- Urhulumende ukhuphe imijovo eyaneleko ukuqinisekisa ukuthi boke abantu abasemkhakheni wezefundo bahlabela ingogwana ye-COVID-19.
- Abotitjhere nabasebenzi beenkolweni bayakhuthazwa bona basebenzise amalanga neenkhati zokuhlaba ababekelwe zona khona bazazivikela bebavikele nalabo abaphila nabo.
- Ukuhlabela ingogwana akusizi kukodwa – raga nokufaka imaski, uhlambe izandla ngamanzi namkha uzihlikhle ngesihlanzekise kanengi begodu ube maqalanga kabanye abantu.
- Asikukhuthazi ukuzifikela kwabantu emasentha karhulumende wokuhlabela i-COVID-19 ngaphandle kokubekelwa ilanga nesikhathi.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ICHIZA LOKUGONYELA I-COVID 19

- Urhulumente wabele icandelo lezemfundo izitofu ezaneleyo ukuqinisekisa ukuba wonke umntu okwicandelo lezemfundo uyagonywa.
- Bayacelwa ootitshala nabasebenzi abancedisayo ezikolweni ukuba baye emazikweni okugonya ngamaxsha abasikelwe wona ukuze bazikhusele kwaye bakhusele nabo basondele kubo.
- Ukugonywa kodwa akuloncedo - qhubeka unxibe imaski, uhlambe izandla ngamanzi okanye uzitshize ngesibulali-ntsholongwane kwaye ugcine umgama kwabanye abantu.
- Ukuya kumaziko karhulumente okugonya ngaphandle kwedinga akukhuthazwa.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



KENTELO YA COVID-19

- Mmuso o abile diente tse anetseng ho netefatsa hore motho e mong le e mong ya lekaleng la thuto a entwe.
- Mmuso o ipiletsa ho dititjhere le basebetsi ba tlatsetso dikolong ho netefatsa boteng ba bona ka dinako tse hlophisitsweng ditsheng tsa kentelo, e le ho itshireletsa esita le ho sireletsa batho ba phelang le bona.
- Kentelo ha e nkele boipaballo sebaka – tswela pele ho kgwesa semonkwana sa hao, ho hatlela kapa ho sebedisa sehatledi kgafetsa le ho sielana sebaka.
- Batho ba kgalemelwa ho tlohela ho ikela feela ditsheng tsa kentelo kantle ho ho etsa kopo le ho fumana molaetsa oo tjhong.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



MOENTO WA COVID-19

- Puso e tlametse lekala la thuto ka meento e e lekaneng gore botlhe mo lekaleng leno ba kgone go entiwa.
- Puso e ikuela mo barutabaneng le mo badiring ba ba ba thusang go ikobela letlha le ba le reboletsweng go tla go entwa ka lona gore ba tle ba ipabalele le go babalela ba ba phelang mmogo le bona.
- Go tlhabela moento ga go ree gore o ka ikgatolosa dikgato tsa go tla go tshwaetsana - Tswelela ka go apara maseke fa o le fa gare ga batho, go tlhapa diatla ka gale gongwe go di tsikitletsa ka sebolayamegare mmogo le go katogana le batho ba bangwe.
- Batho ba kgalemelwa go se ye kwa mafelong a go tlhabela moento ba sa ikwadisa e bile ba sa romelwa le melaetsa ya gore ba tle koo go entwa.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



UMUTSI WEKUGOMELA I-COVID-19

- Hulumende ukhiphe imitsi yekugoma leyanele kucinisekisa kutsi wonkhe umuntfu lokumkhakha wetemfundvo uyajova.
- Bothishela nebasebenti basetikolweni bayakhutsatwa kutsi bagcine simiso sabo sekuya etindzaweni tekujovela kute bativikele futsi bavikele nalabo labaphila nabo.
- Kujova akutsatsi sikhundla sekugcina tinchubo tetemphilo – chubeka ufake sifonyo sakho, geza njalo tandla takho nobe usebentise sibulalimagciwane futsi uchelelane nalabanye bantfu.
- Kutiyela ngekwakho etindzaweni tekujovela ngaphandle kwekwenta simiso sekuya akukhutsatwa.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



KHAELO YA COVID-19

- Muvhuso wo netshedza khaelo dzo linganaho u itela u khwaṭhisedza uri muṅwe na muṅwe kha sekhithara ya zwa pfunzo o haelwa.
- Vhadededzi khathihi na vhashumi vhatikedzi vha khou tuṭuwedzwa u ṭhonifha maḍuvha a muhaelo wavho u itela u ḡitsireledza na u tsireledza avho vhane vha vha tsini navho.
- Muhaelo a u ngo imela u tevhedza maga a tsireledzo ya mutakalo- kha vha bvele phanḡa na u ambara masiki wa tshifhaṭuwo, vha ṭambe/sanithaize zwandḡa misi yoṭhe vha dovhe hafhu vha sie tshikhala vhukati havho na muṅwe muthu.
- U sokou swika fhethu ha muhaelo ha nnyi na nnyi hu si ḡuvha ḡavho la u haelwa a zwo ngo tendelwa.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



NTLHAVELO WA COVID-19

- Mfumo wu avele mitlhavelo leyi ringaneleke ku tiyisisa leswaku vanhu hinkwavo lava nga eka xiyenge xa dyondzo va tlhaveriwa.
- Vadyondzisi na vatirhi vo seketela va hlohloteriwa ku ya hi nkarhi lowu va vekeraweke ku ya tlhaveriwa hawona ku va sirhelela xikan'we no sirhelela vanhu lava nga ekusuhi na vona
- Ku tlhaveriwa a swi sivi leswin'wana- yana emahlweni no ambala maski ya wena ya xikandza, titolovete ku hlamba/sanetheyiza mavoko na ku siya mpfhuka exikarhi ka wena na vanhu van'wana.
- Ku ya eka tindhawu ta ntlhavelo ta mani na mani vanhu va ri hava nkarhi lowu va nga vekerawa ku ya hawona a swi bumabumeriwi.

